

## Zmluva o spolupráci č.

.....143./2014

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
medzi týmito zmluvnými stranami:

**Záujemca:** **Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**  
so sídlom: Junácka 1, 832 91 Bratislava  
zastúpený: Mgr. Rudolf Kusý, starosta  
IČO: 00 603 317  
DIČ: 2020887385  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: SK 0856000000001800347007

(ďalej v texte ako „záujemca“)

a

**Poskytovateľ:** **PAY-PER-VISION MEDIA, s.r.o.**  
so sídlom: Čajaková 18, 811 05, Bratislava  
IČO: 46101462  
DIČ: 2020291064  
IČ DPH: SK 2023237414  
zastúpený: Mgr. Štefan Pogány, M.A. – konateľ,  
Popísaný v Obchodnom registri Okresného súdu BA I, oddiel: Sro,  
vložka č. 37610/B  
bankové spojenie a číslo účtu: Tatra Banka a.s. 2928851901/1100

(ďalej v texte ako „poskytovateľ“)

(obaja ďalej v texte aj ako „zmluvné strany“)

### Preambula

1. Záujemca je organizátorom akcie s názvom „Kultúrne leto 2014“, ktorá sa bude konať v dňoch 21.06.2014 až 06.09.2014 a ktorá bude pozostávať z rôznych čiastkových akcií - kultúrnych a spoločenských podujatí, a to na rôznych miestach katastrálneho územia záujemcu – najmä, nie však výlučne Kuchajda, lesopark na Partizánskej lúke, letné hudobné koncerty v parku na Račianskom mýte, nočné kino v amfiteátri na Kuchajde, a pod. (ďalej v texte ako „akcia“).
2. Poskytovateľ je prevádzkovateľom 3 ks Videoboardov - veľkoplošných LED obrazoviek umiestnených na • Panónskej ulici, • Nákupnom centre Avion a • Zváračskom ústave SAV na Račianskej ulici v Bratislave (ďalej v texte aj ako „LED obrazovky“) a má právo s nimi disponovať, ako aj poskytovať reklamnú plochu - odvysielat' reklamu, resp. reklamnú kampaň.

### Článok I. Účel zmluvy

Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán pri spolupráci spočívajúcej:

- a) **v propagácii poskytovateľa** (jeho loga), ako partnera záujemcu na akcii organizovanej záujemcom a
- b) **v propagácii akcie záujemcu** počas trvania celej akcie, a to na LED obrazovkách poskytovateľa.

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je:

- 1.1 **povinnosť poskytovateľa**, počas trvania akcie, odvysielať reklamu/y, resp. reklamnú kampaň akcie záujemcu na LED obrazovkách, každý deň (vrátane víkendov) od 8:00 do 23:00 hodiny v zmysle platného Mediaplánu, a v súlade s objednávkou záujemcu, a to tak, že reklamný spot/y v dĺžke 10 sekúnd bude opakovaný v zmysle platného Mediaplánu (ďalej v texte ako „*propagácia akcie*“).
- 1.2 **a povinnosť záujemcu** propagovať poskytovateľa, konkrétne jeho logo, ako partnera záujemcu počas akcie, a to na propagačných materiáloch (ďalej v texte ako „*POP*“) propagujúcich akciu.
2. Na účely tejto zmluvy sa propagáciou akcie záujemcu rozumie propagácia akcie ako takej a propagácia ďalších informácií požadovaných záujemcom v súvislosti s akciou na, základe objednávky záujemcu, a to v podobe a rozsahu určenom záujemcom.

## Článok III. Objednávka záujemcu

1. Propagáciu akcie záujemcu zabezpečí poskytovateľ na základe osobitnej **písomnej objednávky záujemcu** odoslanej poskytovateľovi s dodaním reklamného spotu propagácie akcie, prípadne inými požadovanými údajmi. Písomná forma objednávky podľa predchádzajúcej vety je zachovaná, ak je urobená písomne alebo prostredníctvom e-mailu (ďalej len „*objednávka*“). Kontaktnými osobami v prípade riešenia objednávky sú za záujemcu: **Mária Priečinská**, tel. kontakt: **0905 474 741**, e-mail: **kultura@skvajnorska.sk**, a za poskytovateľa: **Štefan Pogány**, tel. kontakt: **0903 65 65 66**, e-mail: **pogany@paypervision.sk**
2. Záujemca je oprávnený kedykoľvek počas propagácie akcie záujemcu zmeniť / dodať nový reklamný spot s uvedeným termínom začatia vysielania nového spotu, prípadne termínu ukončenia vysielania tohto spotu, t.j. zmeniť objednávku podľa svojich potrieb, a to aj opakovane (ďalej aj ako „*zmena objednávky*“).
3. Záujemca je povinný doručiť objednávku poskytovateľovi najneskôr v lehote do 3 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy a akúkoľvek jej prípadnú zmenu najneskôr do 1 dňa pred dňom účinnosti požadovanej zmeny.
4. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť záujemcovi potvrdenie prijatia objednávky, resp. jej zmeny do jedného pracovného dňa odo dňa jej doručenia, a to buď písomne, resp. e-mailom.
5. Poskytovateľ je povinný propagovať akciu v súlade s touto zmluvou a v zmysle objednávky záujemcu, prípadne jej zmeny, v lehote do 1 dňa odo dňa obdržania objednávky záujemcu, ak objednávka záujemcu neurčí inú lehotu. Toto ustanovenie platí primerane aj v prípade zmeny objednávky.
6. Záujemca je povinný odovzdať poskytovateľovi nosič – reklamný spot, ako prílohu objednávky, na ktorom bude zaznamenaná propagácia akcie v požadovanom formáte a rozsahu. Poskytovateľ je povinný písomne potvrdiť prevzatie uvedeného nosiča od záujemcu v rámci potvrdenia objednávky, pričom uvedené ustanovenie sa primerane použije aj v prípade zmeny objednávky. Poskytovateľ je povinný písomne informovať záujemcu o prípadných nedostatkoch propagácie akcie na nosiči, resp. jej zmeny (t.j.



takých, ktoré znemožňujú jej vysielanie na LED obrazovkách), a to bezodkladne po prevzatí nosiča.

7. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť propagáciu akcie plne v súlade s objednávkou záujemcu, prípadne jej zmenou.

#### **Článok IV. Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej účinnosti do 06.09.2014.
2. Platnosť tejto zmluvy je možné ukončiť aj kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri ukončení tejto zmluvy nie sú dotknuté tie jej ustanovenia, z ktorých povahy vyplýva a je zrejmé, že majú byť platné a účinné aj po jej ukončení, vrátane ustanovení týkajúcich sa splnenia záväzkov, prípadných zmluvných pokút a prípadnej náhrady škody.

#### **Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytovať potrebnú súčinnosť a podklady k zabezpečeniu účelu tejto zmluvy a zaväzujú sa konať tak, aby nebol účel tejto zmluvy zmarený, či už konaním ktorejkoľvek zmluvnej strany, alebo akoukoľvek treťou osobou.
2. Záujemca podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že poskytovateľ už poskytol zájemcovi svoje logo.
3. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že záujemca je oprávnený umiestniť logo poskytovateľa na POP materiáloch kdekoľvek v rámci jednotlivých POP materiálov a nie je povinný dať jednotlivé POP materiály schváliť poskytovateľovi pred ich zadáním do tlače.
4. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že vlastní všetky práva súvisiace s jeho logom a že je oprávnený logo používať a záujemca je oprávnený logo na POP materiáloch akcie použiť bez obmedzenia.
5. Po ukončení akcie, t.j. aj času trvania tejto zmluvy sú obe zmluvné strany povinné predložiť dokumentáciu preukazujúcu splnenie svojich povinností v zmysle tejto zmluvy, a to bezodkladne, najneskôr však v lehote do 5 dní odo dňa ukončenia tejto zmluvy, pričom uvedené bude zachytené formou odovzdávacieho a preberacieho protokolu.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi platnými na území SR.
2. Pre doručovanie písomností platí, že pri osobnom doručovaní sa zásielka považuje za doručenie okamihom je odovzdania účastníkovi, ktorý je jej adresátom (ďalej len „adresát“), prípadne okamihom bezdôvodného odopretia jej prevzatia adresátom a pri doručovaní poštou sa zásielka považuje za doručenie uplynutím tretieho pracovného dňa nasledujúceho po jej odovzdaní na poštovú prepravu.
3. Za písomný prejav sa považuje aj e-mailová forma komunikácie, ktorá je taktiež pre obidve strany právne záväzná, s výnimkou ukončenia tejto zmluvy.
4. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve vyžadujú vždy písomnú formu.

5. Pokiaľ sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stanú neplatnými, ne stráca platnosť zmluva ako celok. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami, ktoré budú vyjadrovať vôľu zmluvných strán.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Záujemca dostane 4 vyhotovenia Zmluvy a Poskytovateľ 2 vyhotovenia Zmluvy rovnakej platnosti a záväznosti.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

25. 06. 2014

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

**Poskytovateľ :**

**PAY PER-VISION MEDIA, s.r.o.  
Mgr. Štefan Pogány, M.A. v. r.  
konate**

**Záujemca:**

**Mestská as Bratislava - Nové Mesto  
Mgr. Rudolf Kusý, v. r.  
starosta**